**Participation and Non-Participation Parent Letters for the Online Algebra 1 Algebra 2, and Biology 1 (NGSS) End-of-Course Exams**

The table below shows customizable participation and non-participation letters that schools can send to parents regarding the Online Algebra 1, Algebra 2, and Biology 1 (NGSS) End-of-Course (EOC) Exams for the 2022-2023 school year. Test Coordinators need to consult with the identified staff members to select the appropriate letter that will be sent to the parents of each student based on the student’s current educational program or needs. Some schools send the general education letter to all parents whose children are currently enrolled in one or more of the three courses that have corresponding EOC Exams. A *Parent Information Booklet* with information about the End-of-Course Exams and what parents can do to help their child prepare has been posted online at <https://eoc.alohahsap.org/resources/>.

These parent letters are Word documents that can be edited by school level staff members. Edits may include a school’stesting schedule, principal's signature, and school phone number. If a student is included in two populations, e.g., IDEA-eligible and Home/Hospital Instruction, a customized parent letter can be created by inserting the appropriate text from the parent letter for each of these two populations.

The Hawai‘i Department of Education Contact Person for each student population is provided in the table below for school level staff members who have questions about the services provided for these students. **Please call the Department’s Assessment Section at (808) 307-3636 to obtain answers to questions regarding this set of parent letters and any of the statewide assessments and not the contact person listed in the table below.**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Student Population** | **Customized Letter(s)** | **Hawai‘i Department**  **of Education Contact Person** |
| Alternative Programs: Comprehensive School Alienation Program (CSAP), Special Motivation Program (SMP), Alternative Learning Centers (ALC), and Alternative Education Programs | 1. Participationletter  2. Non-participation letter for students who cannot cope with the testing requirements | **Annie Kalama**  Exceptional Support Branch  Phone: (808) 305-9806  annie.kalama@k12.hi.us |
| English Language Learners (ELL) Program | 1. Participationletter | **Jennifer Renfro**  Student Support Section  Phone: (808) 305-9787  [jennifer.renfro@k12.hi.us](mailto:jennifer.renfro@k12.hi.us) |
| General Education | 1. Participationletter | **Paul Dumas**  HSA Science (NGSS) Assessment  Assessment Section  Phone (808) 307-3636  [paul.dumas@k12.hi.us](mailto:paul.dumas@k12.hi.us) |
| Hawaiian Language Immersion Program | 1. Participationletter | **Dawn Kaui Sang**  Office of Hawaiian Education  Phone: (808) 305-9724  [dawn.sang@k12.hi.us](mailto:dawn.sang@k12.hi.us) |
| Home/Hospital Instruction | 1. Participationletter  2. Non-participation letter for students with significant medical emergencies | **Sarah Mercado**  Comprehensive Student Support Services Section  Phone: (808) 305-9779  [sarah.mercado@k12.hi.us](mailto:sarah.mercado@k12.hi.us) |
| Education for Homeless Children and Youth (EHCY) | 1. No customized letter; use General Education participation letter | **Toby Portner**  EHCY  Phone: (808) 348-0304  [toby.portner@k12.hi.us](mailto:toby.portner@k12.hi.us) |
| IDEA-Eligible | 1. Participationletter | **Roxanne Rokero**  Special Education Section  Phone: (808) 305-9806  [roxanne.rokero@k12.hi.us](mailto:roxanne.rokero@k12.hi.us) |
| Migrant Education Program | 1. No customized letter; use General Education participation letter | **Bruce Kawachika**  Migrant Education Program  Phone: (808) 305-9787  [bruce.kawachika@k12.hi.us](mailto:allan.takeshita@k12.hi.us) |
| Public Charter Schools | 1. No customized letter; use General Education participation letter | **Yvonne Lau**  Public Charter School Commission  Phone: (808) 586-3777  [yvonne\_lau@spcsc.hawaii.gov](mailto:yvonne_lau@spcsc.hawaii.gov) |
| Section 504 | 1. Participationletter | **Roxanne Rokero**  Special Education Section  Phone: (808) 305-9806  [roxanne.rokero@k12.hi.us](mailto:roxanne.rokero@k12.hi.us) |
| Serious Disciplinary Action Status | 1. Participationletter  2. Non-participation letter for students who cannot cope with the testing requirements | **Sheli Suzuki**  Comprehensive Student Support Services Section  Phone: (808) 305-9787  [sheli.suzuki@k12.hi.us](mailto:sheli.suzuki@k12.hi.us) |

PARTICIPATION LETTER FOR ALTERNATIVE PROGRAM STUDENTS WHO MEET THE ADMINISTRATION REQUIREMENTS FOR THE ALGEBRA 1, ALGEBRA 2, AND BIOLOGY 1 (NGSS) END-OF-COURSE EXAMS

(Korean)

대수학 1, 대수학 2, 생물학 1 (NGSS) END-OF-COURSE EXAMS 참가 기준을 충족하는 대체 교과 과정 참가 학생을 위한 참가 안내문

학부모님께,

2022-2023학년 동안 생물학 1 과정에 등록한 모든 학생은 해당 생물학 1 (NGSS) End-of-Course Exam을 치러야 합니다. 대수학 1 또는 대수학 2 과정에 등록한 학생은 학교 및/또는 교사의 재량에 따라 선택적 End-of-Course Exam(s)을 치릅니다. 귀하의 자녀 \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 은(는) 참가 기준을 충족하기 때문에 하나 이상의 End-of-Course Exam을 치르게 됩니다. 귀하의 자녀가 다음 의 장소에서 \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_에 대한 시험을 치를 수 있도록 학교 직원이 준비해 드릴 것입니다. (\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_).

각 End-of-Course Exam의 목적은 학부모님, 학생 및 교사에게 학생이 2022-2023 학년 동안 과정별로 요구되는 내용 기준을 어느 정도 만족하였는지에 관한 정보를 제공하기 위함입니다. End-of-Course Exams에 관한 정보와 학부모님께서 학생의 준비에 어떤 부분을 도와 주실 수 있을지에 관한 정보를 담은 *학부모 정보 소책자*가 <https://eoc.alohahsap.org/resources/>  
에 게시되어 있습니다.

시험에 앞서 [alohahsap.org](https://www.alohahsap.org/) 포탈을 방문하여 End-of-Course Exams 홈페이지에 접속해 주십시오. Students and Families 링크를 클릭하여 Training Tests에 접속하시면 각 End-of-Course Exam에 포함될 여러 가지 유형의 테스트 항목을 보실 수 있습니다.

질문 사항이 있으시면 \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_(으)로 학교에 연락해 주십시오.

감사합니다.

교장 드림

NON-PARTICIPATION LETTER FOR ALTERNATIVE PROGRAM STUDENTS WHO ARE UNABLE TO MEET THE ADMINISTRATION REQUIREMENTS FORTHE ALGEBRA 1, ALGEBRA 2, AND BIOLOGY 1 (NGSS) END-OF-COURSE EXAMS

(Korean)

참가 기준을 충족할 수 없는 대체 교과 과정 학생을 위한 불참 안내문

(대수학 1, 대수학 2, 생물학 1 (NGSS) END-OF-COURSE EXAMS)

학부모님께,

2022-2023 학년 동안 생물학 1 과정에 등록한 모든 학생은 해당 생물학 1 (NGSS) End-of-Course Exam을 치러야 합니다. 대수학 1 또는 대수학 2 과정에 등록한 학생은 학교 및/또는 교사의 재량에 따라 선택적 End-of-Course Exam(s)을 치릅니다.

각 End-of-Course Exam의 목적은 학부모님, 학생 및 교사에게 학생이 2022-2023 학년 동안 과정별로 요구되는 내용 기준을 어느 정도 만족하였는지에 관한 정보를 제공하기 위함입니다.

귀하의 자녀 \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_은(는) 참가 기준에 잘 대처할 수 없기 때문에 End-of-Course Exam(s)을 치르지 않습니다.

학교 직원이 귀하의 자녀가 End-of-Course Exam(s)의 참가 기준을 충족할 수 없다고 결정하였으나 귀하는 자녀가 시험을 치르도록 요청할 수 있습니다. 그러나 자녀의 현재 신체, 정신 및/또는 감정 상태로 시험을 치를 수 없는 경우 이 요청은 승인되지 않을 것입니다.

자녀가 시험을 치르기를 바라시면 해당 학교 교장에게 그 사유를 기술한 요청서를 제출해 주십시오. 해당 요청서 검토 후, 자녀가 시험을 치를 수 있는 대체 장소를 교직원들과 논의한 후, 시험을 치를 수 있는지 여부를 알려드리도록 하겠습니다. End-of-Course Exams에 관한 정보와 학부모님께서 학생의 준비에 어떤 부분을 도와 주실 수 있을지에 관한 정보를 담은 *학부모 정보 소책자*가 <https://eoc.alohahsap.org/resources/>에 게시되어 있습니다.

시험에 앞서 [alohahsap.org](https://www.alohahsap.org/) 포탈을 방문하여 End-of-Course Exams 홈페이지에 접속해 주십시오. Students and Families 링크를 클릭하여 Training Tests에 접속하시면 각 End-of-Course Exam에 포함될 여러 가지 유형의 테스트 항목을 보실 수 있습니다.

질문 사항이 있으시면 \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_(으)로 학교에 연락해 주십시오.

감사합니다.

교장 드림

PARTICIPATION LETTER FOR ELL STUDENTS REGARDING THE ONLINE ALGEBRA 1, ALGEBRA 2, AND BIOLOGY 1 (NGSS) END-OF-COURSE EXAMS

(Korean)

온라인 대수학 1, 대수학 2, 생물학 1 (NGSS) END-OF-COURSE EXAMS와 관련한 모든   
ELL 학생을 위한 참가 안내문

학부모님께,

2022-2023학년 동안 생물학 1 과정에 등록한 모든 학생은 해당 생물학 1 (NGSS) End-of-Course Exam을 치러야 합니다. 대수학 1 또는 대수학 2 과정에 등록한 학생은 학교 및/또는 교사의 재량에 따 라 선택적 End-of-Course Exam(s)을 치릅니다.

각 End-of-Course Exam의 목적은 학부모님, 학생 및 교사에게 학생이 2022-2023 학년 동안 과정별로 요구되는 내용 기준을 어느 정도 만족하였는지에 관한 정보를 제공하기 위함입니다. End-of-Course Exams에 관한 정보와 학부모님께서 학생의 준비에 어떤 부분을 도와 주실 수 있을지에 관한 정보를 담은 *학부모 정보 소책자*가 <https://eoc.alohahsap.org/resources/>  
에 게시되어 있습니다.

귀하의 자녀는 자녀의 교사가 권장하는 지정된 지원과 함께 시험을 치를 수 있습니다. 이 지정된 지원들은 다음과 같습니다.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

시험에 앞서 [alohahsap.org](https://www.alohahsap.org/) 포탈을 방문하여 End-of-Course Exams 홈페이지에 접속해 주십시오. Students and Families 링크를 클릭하여 Training Tests에 접속하시면 각 End-of-Course Exam에 포함될 여러 가지 유형의 테스트 항목을 보실 수 있습니다.

질문 사항이 있으시면 \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_(으)로 학교에 연락해 주십시오.

감사합니다.

교장 드림

PARTICIPATION LETTER FOR GENERAL EDUCATION STUDENTS REGARDING THE ONLINE ALGEBRA 1, ALGEBRA 2, AND BIOLOGY 1 (NGSS) END-OF-COURSE EXAMS

(Korean)

온라인 대수학 1, 대수학 2, 생물학 1 (NGSS) END-OF-COURSE EXAMS와 관련한 정규 교과 과정 학생을 위한 참가 안내문

학부모님께,

2022-2023 학년 동안 생물학 1 과정에 등록한 모든 학생은 해당 생물학 1 (NGSS) End-of-Course Exam을 치러야 합니다. 대수학 1 또는 대수학 2 과정에 등록한 학생은 학교 및/또는 교사의 재량에 따라 선택적 End-of-Course Exam(s)을 치릅니다.

각 End-of-Course Exam의 목적은 학부모님, 학생 및 교사에게 학생이 2022-2023 학년 동안 과정별로 요구되는 내용 기준을 어느 정도 만족하였는지에 관한 정보를 제공하기 위함입니다. End-of-Course Exams에 관한 정보와 학부모님께서 학생의 준비에 어떤 부분을 도와 주실 수 있을지에 관한 정보를 담은 *학부모 정보 소책자*가 <https://eoc.alohahsap.org/resources/>  
에 게시되어 있습니다.

시험에 앞서 [alohahsap.org](https://www.alohahsap.org/) 포탈을 방문하여 End-of-Course Exams 홈페이지에 접속해 주십시오. Students and Families 링크를 클릭하여 Training Tests에 접속하시면 각 End-of-Course Exam에 포함될 여러 가지 유형의 테스트 항목을 보실 수 있습니다.

질문 사항이 있으시면 \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_(으)로 학교에 연락해 주십시오.

감사합니다.

교장 드림

PARTICIPATION LETTER FOR HAWAIIAN LANGUAGE IMMERSION PROGRAM STUDENTS REGARDING THE ONLINE ALGEBRA 1, ALGEBRA 2, AND BIOLOGY 1 (NGSS)   
END-OF-COURSE EXAMS

(Korean)

하와이 언어 몰입 프로그램 참가 학생을 위한 참가 안내문(온라인 대수학 1, 대수학 2, 생물학 1 (NGSS) END-OF-COURSE EXAMS 관련)

학부모님께,

2022-2023 학년 동안 생물학 1 과정에 등록한 모든 하와이 언어 몰입 프로그램 참가 학생은 해당 생물학 1 (NGSS) End-of-Course Exam을 치러야 합니다. 대수학 1 또는 대수학 2 과정에 등록한 학생은 학 교 및/또는 교사의 재량에 따라 선택적 End-of-Course Exam(s)을 치릅니다.

각 End-of-Course Exam의 목적은 학부모님, 학생 및 교사에게 학생이 2022-2023 학년 동안 과정별로 요구되는 내용 기준을 어느 정도 만족하였는지에 관한 정보를 제공하기 위함입니다. End-of-Course Exams에 관한 정보와 학부모님께서 학생의 준비에 어떤 부분을 도와 주실 수 있을지에 관한 정보를 담은 *학부모 정보 소책자*가 <https://eoc.alohahsap.org/resources/>  
에 게시되어 있습니다.

시험에 앞서 [alohahsap.org](https://www.alohahsap.org/) 포탈을 방문하여 End-of-Course Exams 홈페이지에 접속해 주십시오. Students and Families 링크를 클릭하여 Training Tests에 접속하시면 각 End-of-Course Exam에 포함될 여러 가지 유형의 테스트 항목을 보실 수 있습니다.

질문 사항이 있으시면 \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_(으)로 학교에 연락해 주십시오.

감사합니다.

교장 드림

PARTICIPATION LETTER FOR HOME/HOSPITAL INSTRUCTION STUDENTS WHO MEET THE ADMINISTRATION REQUIREMENTS FOR THE ALGEBRA 1, ALGEBRA 2, AND BIOLOGY 1 (NGSS) END-OF-COURSE EXAMS

(Korean)

대수학 1, 대수학 2, 생물학 1 (NGSS) END-OF-COURSE EXAMS 참가 기준을 충족하는 가정/  
병원 교육 학생을 위한 참가 안내문

학부모님께,

2022-2023 학년 동안 생물학 1 과정에 등록한 모든 학생은 해당 생물학 1 (NGSS) End-of-Course Exam을 치러야 합니다. 대수학 1 또는 대수학 2 과정에 등록한 학생은 학교 및/또는 교사의 재량에 따라 선택적 End-of-Course Exam(s)을 치릅니다.

각 End-of-Course Exam의 목적은 학부모님, 학생 및 교사에게 학생이 2022-2023 학년 동안 과정별로 요구되는 내용 기준을 어느 정도 만족하였는지에 관한 정보를 제공하기 위함입니다. End-of-Course Exams에 관한 정보와 학부모님께서 학생의 준비에 어떤 부분을 도와 주실 수 있을지에 관한 정보를 담은 *학부모 정보 소책자*가 <https://eoc.alohahsap.org/resources/>  
에 게시되어 있습니다.

귀하의 자녀 \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_은(는) 참가 기준을 충족하기 때문에 하나 이상의 End-of-Course Exam을 치르게 됩니다. 귀하의 자녀가 다음의 장소에서 \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_에 대한 시험을 치를 수 있도록 학교 직원이 준비해 드릴 것입니다 \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.

시험에 앞서 [alohahsap.org](https://www.alohahsap.org/) 포탈을 방문하여 End-of-Course Exams 홈페이지에 접속해 주십시오. Students and Families 링크를 클릭하여 Training Tests에 접속하시면 각 End-of-Course Exam에 포함될 여러 가지 유형의 테스트 항목을 보실 수 있습니다.

질문 사항이 있으시면 \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_(으)로 학교에 연락해 주십시오.

감사합니다.

교장 드림

NON-PARTICIPATION LETTER FOR HOME/HOSPITAL INSTRUCTION STUDENTS WHO   
ARE UNABLE TO MEET THE ADMINISTRATION REQUIREMENTS FOR THE ALGEBRA 1, ALGEBRA 2, AND BIOLOGY 1 (NGSS) END-OF-COURSE EXAMS

(Korean)

가정/병원 교육 학생을 위한 불참 안내문(참가 기준을 충족하지 못하는 학생 대상.대수학 1, 대수학 2, 생물학 1 (NGSS) END-OF-COURSE EXAMS)

학부모님께,

2022-2023 학년 동안 생물학 1 과정에 등록한 모든 학생은 해당 생물학 1 (NGSS) End-of-Course Exam을 치러야 합니다. 대수학 1 또는 대수학 2 과정에 등록한 학생은 학교 및/또는 교사의 재량에 따라 선택적 End-of-Course Exam(s)을 치릅니다.

각 End-of-Course Exam의 목적은 학부모님, 학생 및 교사에게 학생이 2022-2023 학년 동안 과정별로 요구되는 내용 기준을 어느 정도 만족하였는지에 관한 정보를 제공하기 위함입니다.   
End-of-Course Exams 에 관한 정보와 학부모님께서 학생의 준비에 어떤 부분을 도와 주실 수 있을지에 관한 정보를 담은 *학부모 정보 소책자*가 <https://eoc.alohahsap.org/resources/>   
에 게시되어 있습니다.

귀하의 자녀 \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_은(는) 참가 기준에 잘 대처할 수 없기 때문에 End-of-Course Exam(s)을 치르지 않습니다.

학교 직원이 귀하의 자녀가 End-of-Course Exam(s)의 참가 기준을 충족할 수 없다고 결정하였으나 귀하는 자녀가 시험을 치르도록 요청할 수 있습니다. 그러나 자녀의 현재 신체, 정신 및/또는 감정 상태로 시험을 치를 수 없는 경우 이 요청은 승인되지 않을 것입니다.

자녀가 시험을 치르기를 바라시면 해당 학교 교장에게 그 사유를 기술한 요청서뿐 아니라, 현재 귀하의 자녀를 치료하고 있는 의료전문가가 귀하의 자녀가 시험 상황에 잘 대처할 수 있는 이유를 설명한 서면 서류를 제출해 주십시오. 해당 요청서, 그리고 의료전문가가 제출한 서면 서류를 검토하고 나서 평가를 치를 수 있는지 여부를 알려드리도록 하겠습니다.

시험에 앞서 [alohahsap.org](https://www.alohahsap.org/) 포탈을 방문하여 End-of-Course Exams 홈페이지에 접속해 주십시오. Students and Families 링크를 클릭하여 Training Tests에 접속하시면 각 End-of-Course Exam에 포함될 여러 가지 유형의 테스트 항목을 보실 수 있습니다.

End-of-Course Exam(s)을 치르는 과정에서 자녀의 학문적 성과와 관련한 최신 정보는 자녀의 가정 및 병원에서의 교육(Home/Hospital Instruction) 관련 튜터로부터 제공받으실 수 있습니다.

질문 사항이 있으시면 \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_(으)로 학교에 연락해 주십시오.

감사합니다.

교장 드림

PARTICIPATION LETTER FOR IDEA-ELIGIBLE STUDENTS REGARDING THE ONLINE ALGEBRA 1, ALGEBRA 2, AND BIOLOGY 1 (NGSS) END-OF-COURSE EXAMS

(Korean)

온라인 대수학 1, 대수학 2, 생물학 1 및 미국사 (NGSS) END-OF-COURSE EXAMS와 관련한 IDEA 대상 학생을 위한 참가 안내문

학부모님께,

2022-2023 학년 동안 생물학 1 과정에 등록한 모든 학생은 해당 생물학 1 (NGSS) End-of-Course Exam을 치러야 합니다. 대수학 1 또는 대수학 2 과정에 등록한 학생은 학교 및/또는 교사의 재량에 따라 선택적 End-of-Course Exam(s)을 치릅니다.

각 End-of-Course Exam의 목적은 학부모님, 학생 및 교사에게 학생이 2022-2023학년 동안 과정별로 요구되는 내용 기준을 어느 정도 만족하였는지에 관한 정보를 제공하기 위함입니다.   
End-of-Course Exams 에 관한 정보와 학부모님께서 학생의 준비에 어떤 부분을 도와 주실 수 있을지에 관한 정보를 담은 *학부모 정보 소책자*가 <https://eoc.alohahsap.org/resources/>   
에 게시되어 있습니다.

귀하의 자녀는 자녀의 교실 수업을 지원하고 Individualized Education Program(IEP) 팀이 동의한 시설을 지원한 교사가 권장하는 지정된 지원과 함께 시험을 치를 수 있습니다. 이 지정된 지원 및 시설은 다음과 같습니다.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

시험에 앞서 [alohahsap.org](https://www.alohahsap.org/) 포탈을 방문하여 End-of-Course Exams 홈페이지에 접속해 주십시오. Students and Families 링크를 클릭하여 Training Tests에 접속하시면 각 End-of-Course Exam에 포함될 여러 가지 유형의 테스트 항목을 보실 수 있습니다.

질문 사항이 있으시면 \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_(으)로 학교에 연락해 주십시오.

감사합니다.

교장 드림

PARTICIPATION LETTER FOR SECTION 504 STUDENTS REGARDING THE ONLINE ALGEBRA 1, ALGEBRA 2, AND BIOLOGY 1 (NGSS) END-OF-COURSE EXAMS

(Korean)

섹션 504 학생을 위한 참가 안내문(온라인 대수학 1, 대수학 2, 생물학 1 (NGSS) END-OF-COURSE EXAMS 관련)

학부모님께,

2022-2023 학년 동안 생물학 1 과정에 등록한 모든 학생은 해당 생물학 1 (NGSS) End-of-Course Exam을 치러야 합니다. 대수학 1 또는 대수학 2 과정에 등록한 학생은 학교 및/또는 교사의 재량에 따라 선택적 End-of-Course Exam(s)을 치릅니다.

각 End-of-Course Exam의 목적은 학부모님, 학생 및 교사에게 학생이 2022-2023 학년 동안 과정별로 요구되는 내용 기준을 어느 정도 만족하였는지에 관한 정보를 제공하기 위함입니다.   
End-of-Course Exams 에 관한 정보와 학부모님께서 학생의 준비에 어떤 부분을 도와 주실 수 있을지에 관한 정보를 담은 *학부모 정보 소책자*가 <https://eoc.alohahsap.org/resources/>   
에 게시되어 있습니다.

귀하의 자녀는 자녀의 수업을 지원하고 Modification Plan (MP) 팀이 동의한 시설을 지원한 교사가 권장하는 지정된 지원과 함께 시험을 치를 수 있습니다. 이 지정된 지원 및 시설은 다음과 같습니다.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

시험에 앞서 [alohahsap.org](https://www.alohahsap.org/) 포탈을 방문하여 End-of-Course Exams 홈페이지에 접속해 주십시오. Students and Families 링크를 클릭하여 Training Tests에 접속하시면 각 End-of-Course Exam에 포함될 여러 가지 유형의 테스트 항목을 보실 수 있습니다.

질문 사항이 있으시면 \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_(으)로 학교에 연락해 주십시오.

감사합니다.

교장 드림

PARTICIPATION LETTER FOR SERIOUS DISCIPLINARY ACTION STATUS STUDENTS WHO MEET THE ADMINISTRATION REQUIREMENTS FOR THE ALGEBRA 1, ALGEBRA 2, AND BIOLOGY 1 (NGSS) END-OF-COURSE EXAMS

(Korean)

대수학 1, 대수학 2, 생물학 1 (NGSS) END-OF-COURSE EXAMS 참가 기준을 충족하는 심각한 징계 처분을 받은 학생을 위한 참가 안내문

학부모님께,

2022-2023 학년 동안 생물학 1 과정에 등록한 모든 학생은 해당 생물학 1 (NGSS) End-of-Course Exam을 치러야 합니다. 대수학 1 또는 대수학 2 과정에 등록한 학생은 학교 및/또는 교사의 재량에 따라 선택적 End-of-Course Exam(s)을 치릅니다.

각 End-of-Course Exam의 목적은 학부모님, 학생 및 교사에게 학생이 2022-2023 학년 동안 과정별로 요구되는 내용 기준을 어느 정도 만족하였는지에 관한 정보를 제공하기 위함입니다.   
End-of-Course Exams 에 관한 정보와 학부모님께서 학생의 준비에 어떤 부분을 도와 주실 수 있을지에 관한 정보를 담은 *학부모 정보 소책자*가 <https://eoc.alohahsap.org/resources/>   
에 게시되어 있습니다.

귀하의 자녀 \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_은(는) 시험 상황에 잘 대처할 수 있기 때문에 본 평가를 치르게 됩니다. 귀하의 자녀가 다음의 장소에서 \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_에 대한 시험을 치를 수 있도록 학교 직원이 준비해 드릴 것입니다 \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.

시험에 앞서 [alohahsap.org](https://www.alohahsap.org/) 포탈을 방문하여 End-of-Course Exams 홈페이지에 접속해 주십시오. Students and Families 링크를 클릭하여 Training Tests에 접속하시면 각 End-of-Course Exam에 포함될 여러 가지 유형의 테스트 항목을 보실 수 있습니다.

질문 사항이 있으시면 \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_(으)로 학교에 연락해 주십시오.

감사합니다.

교장 드림

NON-PARTICIPATION LETTER FOR EXEMPTED SERIOUS DISCIPLINARY ACTION STATUS STUDENTS WHO ARE UNABLE TO MEET THE ADMINISTRATION REQUIREMENTS FOR THE ONLINE ALGEBRA 1, ALGEBRA 2, AND BIOLOGY 1 (NGSS) END-OF-COURSE EXAMS

(Korean)

온라인 대수학 1, 대수학 2, 생물학 1 (NGSS) END-OF-COURSE EXAMS 참가 기준을 충족하지 못하며 심각한 징계 처분을 받은 면제 학생을 위한 불참 안내문

학부모님께,

2022-2023 학년 동안 생물학 1 과정에 등록한 모든 학생은 해당 생물학 1 (NGSS) End-of-Course Exam을 치러야 합니다. 대수학 1 또는 대수학 2 과정에 등록한 학생은 학교 및/또는 교사의 재량에 따라 해당 End-of-Course Exam을 치릅니다.

각 End-of-Course Exam의 목적은 학부모님, 학생 및 교사에게 학생이 2022-2023 학년 동안 과정별로 요구되는 내용 기준을 어느 정도 만족하였는지에 관한 정보를 제공하기 위함입니다.   
End-of-Course Exams 에 관한 정보와 학부모님께서 학생의 준비에 어떤 부분을 도와 주실 수 있을지에 관한 정보를 담은 *학부모 정보 소책자*가 <https://eoc.alohahsap.org/resources/>   
에 게시되어 있습니다.

귀하의 자녀 \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_은(는) 참가 기준에 잘 대처할 수 없기 때문에 End-of-Course Exam(s)을 치르지 않습니다.

학교 직원이 귀하의 자녀가 End-of-Course Exam(s)의 참가 기준을 충족할 수 없다고 결정하였으나 귀하는 자녀가 시험을 치르도록 요청할 수 있습니다. 그러나 자녀의 현재 신체, 정신 및/또는 감정 상태로 시험을 치를 수 없는 경우 이 요청은 승인되지 않을 것입니다.

자녀가 시험을 치르기를 바라시면 해당 학교 교장에게 그 사유를 기술한 요청서를 제출해 주십시오. 해당 요청서, 그리고 교직원과 부서 외 담당자가 제출한 서면 서류를 검토하고 나서 평가를 치를 수 있는지 여부를 알려드리도록 하겠습니다. 시험에 앞서 [alohahsap.org](https://www.alohahsap.org/) 포탈을 방문하여 End-of-Course Exams 홈페이지에 접속해 주십시오. Students and Families 링크를 클릭하여 Training Tests에 접속하시면 각 End-of-Course Exam에 포함될 여러 가지 유형의 테스트 항목을 보실 수 있습니다.

End-of-Course Exam(s)을 치르는 과정별로 자녀의 학문적 성과와 관련한 최신 정보는 자녀의 교사로부터 제공받으실 수 있습니다.

질문 사항이 있으시면 \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_(으)로 학교에 연락해 주십시오.

감사합니다.

교장 드림